



## RÈGLEMENT INTÉRIEUR UNF

Adopté par l'assemblée générale du 13 Mars 2020

### *UNF INTERNAL RULES*

*Adopted by the general meeting of March 13, 2020*

#### Article 1

##### **Agrément des nouveaux membres**

##### *Approval of new members*

Tout nouveau membre doit être parrainé et présenté par deux membres de l'association, dont au moins un membre fondateur, préalablement à son agrément. Il est agréé par le conseil statuant à la majorité de tous ses membres. Le conseil statue lors de chacune de ses réunions sur les demandes d'admission présentées. Les personnes désirant adhérer doivent remplir un bulletin d'adhésion.

*All new members must be sponsored and presented by two members of the association, including at least one founding member, prior to their approval. It is approved by the council acting by a majority of all its members. The council rules at each of its meetings on the applications for admission presented. Those wishing to join must complete a membership form.*

#### Article 2

##### **Démission – Exclusion – Décès d'un membre**

##### *Resignation - Exclusion - Death of a member*

1. La démission doit être adressée au président du conseil par lettre recommandée. Elle n'a pas à être motivée par le membre démissionnaire.

2. Comme indiqué dans les statuts, l'exclusion d'un membre peut être prononcée par le conseil, pour motif grave. Sont notamment réputés constituer des motifs graves :

- la non-participation aux activités de l'association ;
- une condamnation pénale pour crime et délit ;
- toute action de nature à porter préjudice, directement ou indirectement, aux activités de l'association ou à sa réputation.

En tout état de cause, l'intéressé doit être mis en mesure de présenter sa défense, préalablement à la décision d'exclusion. La décision d'exclusion est adoptée par le conseil statuant à la majorité des deux tiers des membres présents.

— UNION NATIONS FEDERATION FRANCE —

66 Avenue des Champs Elysées - 75008 - Paris - France - [unionnationsfederation.org](http://unionnationsfederation.org)

– Immatriculation et identification à la Préfecture n° W751255713 –

– SIRET : 88183936400017 –

3. En cas de décès d'un membre, les héritiers ou les légataires ne peuvent prétendre à un quelconque maintien dans l'association.

La cotisation versée à l'association est définitivement acquise, même cas en cas de démission, d'exclusion, ou de décès d'un membre en cours d'année.

*1. Resignation must be addressed to the Chairman of the Board by registered letter. It does not have to be motivated by the resigning member.*

*2. As indicated in the statutes, the exclusion of a member may be pronounced by the council, for serious reasons. The following are particularly deemed to constitute serious grounds:*

- non-participation in association activities;*
- a criminal conviction for crime and misdemeanor;*
- any action likely to harm, directly or indirectly, the activities of the association or its reputation.*

*In any event, the person concerned must be able to present his defense, prior to the exclusion decision. The exclusion decision is adopted by the council acting by a majority of two thirds of the members present.*

*3. In the event of the death of a member, the heirs or the legatees cannot claim any retention in the association.*

*The subscription paid to the association is definitively acquired, even in the event of the resignation, exclusion, or death of a member during the year.*

### Article 3

#### Assemblées générales – Modalités applicables aux votes *General meetings - Voting procedures*

##### **1. Votes des membres présents**

Les membres présents votent à main levée. Toutefois, un scrutin secret peut être demandé par le conseil ou « 20 » % des membres présents.

##### **2. Votes par procuration**

Comme indiqué à l'article des statuts, si un membre de l'association ne peut assister personnellement à une assemblée, il peut s'y faire représenter par un mandataire dans les conditions indiquées audit article.

##### **1. Votes of present members**

*The present members vote by show of hands. However, a secret ballot may be requested by the board or "20"% of the members present.*

##### **2. Votes by proxy**

*As indicated in the article of the statutes, if a member of the association cannot attend a meeting personally, he may be represented by a proxy under the conditions indicated in said article.*

**Article 4**  
**Indemnités de remboursement**  
*Reimbursement indemnities*

Seuls les administrateurs ou membres élus du bureau, peuvent prétendre au remboursement des frais engagés dans le cadre de leurs fonctions et sur justifications dans la limite de 350 euros par jour . Possibilité d'abandon de ces remboursements et d'en faire don à l'association en vue de la réduction d'impôt sur le revenu art. 200 du CGI).

*Only the administrators or elected members of the office, can claim the reimbursement of the expenses incurred within the framework of their functions and on justifications within the limit of 350 euros per day. Possibility of abandoning these reimbursements and donating them to the association with a view to reducing income tax (art. 200 of the CGI).*

**Article 5**  
**Commission de travail**  
*Working committee*

Des commissions de travail peuvent être constituées par décision du conseil d'administration.

*Working committees can be set up by decision of the board of directors.*

**Article 6**  
**Modification du règlement intérieur**  
*Modification of the internal regulations*

Le présent règlement intérieur pourra être modifié par le conseil ou par l'assemblée générale ordinaire à la majorité deux tiers des membres.

*These internal regulations may be modified by the council or by the ordinary general assembly by a majority of two thirds of the members.*

**Article 7**  
**Ethique**  
*Ethics*

Les membres de l'Association s'interdisent un comportement contraire aux Grands Principes de la Charte Des Nations Unies.

*The members of the Association guarantee that they refrain from behavior contrary to the Great Principles of the Charter of the United Nations.*

**UNF النظام الداخلي المعتمد لجمعية**  
**على اثر الاجتماع العام في 13 مارس 2020**

**المادة 1 : اعتماد الأعضاء الجدد**

يجب على كل عضو جديد ان يكون مرشح من قبل عضوين من الجمعية، من بينهم عضو مؤسس و موافق عليه من قبل و موافق عليه المجلس بأغلبية جميع أعضائه  
يبعث المجلس في كل جلسة من جلساته في طلبات القبول المقدمة  
يجب على الأشخاص الراغبين في الانضمام ملء مطلب العضوية

**المادة 2 : الاستقالة / الإقصاء / انتهاء العضو**

كما هو مبين في النظام الأساسي ، يمكن استبعاد عضو من قبل المجلس ، لسبب جدي  
يعتبر ما يلي على وجه الخصوص أنه يشكل أسباباً خطيرة  
– عدم المشاركة في أنشطة الجمعية  
– الإدانة الجنائية بجناية أو جنحة  
– أي عمل من المحتمل أن يضر بشكل مباشر أو غير مباشر بأنشطة الجمعية أو سمعتها  
يجب أن يكون الشخص المعني قادراً على تقديم دفاعه ، قبل قرار الاستبعاد  
يتم اتخاذ قرار الاستبعاد من قبل المجلس بأغلبية ثلثي أعضاء المجلس الحاضرين  
في حالة وفاة أحد الأعضاء لا يستطيع الورثة أو المندوبون المطالبة أي امتداد في الجمعية  
تعد المساهمات المقدمة لجمعية نهائية و غير قابلة للاسترداد حتى في حالة الاستقالة ، إقصاء أو وفاة أحد الأعضاء خلال العام

**المادة 3 : اجتماعات عامة / إجراءات التصويت**

- أصوات الأعضاء الحاضرين

يحضر الأعضاء التصويت برفع الأيدي. ومع ذلك ، قد يطلب الاقتراع السري من قبل  
يتم التصويت من قبل الأعضاء برفع الأيدي. ومع ذلك ، قد يطلب الاقتراع السري من قبل مجلس الإدارة أو 20 بمئة من الأعضاء الحاضرين

-الأصوات بالوكالة

كما هو مبين في مادة النظام الأساسي ، إذا لم يتمكن عضو الجمعية من الحضور شخصياً في الاجتماع ، يجوز أن يمثله وكيل بموجب الشروط المبينة في المراجعة المذكورة

**المادة 4 : استرداد التعويضات**

يمكن فقط للأعضاء المنتخبين من مجلس الإدارة المطالبة بالتعويض كجزء من واجباتهم وعلى أساس محدد يصل إلى حد 350 يورو لكل يوم مع إمكانية التخلي عن هذه التعويضات والتبرع به للجمعية بهدف تخفيض ضريبة الدخل

**المادة 5: لجنة العمل**

يمكن تشكيل لجان العمل بقرار من مجلس الإدارة

**المادة 6 : تعديل اللوائح الداخلية**

يجوز تعديل هذه اللوائح الداخلية من قبل مجلس الإدارة أو الجمعية العامة العادية بأغلبية ثلثي الأعضاء

**المادة 7: الأخلاقيات**

يمنتع أعضاء الجمعية عن السلوك المخالف لمبادئ الأمم المتحدة